

スクリプト

#1 To get on a train

SITUATION 01

Nguyen has arrived at Narita Airport. She wants to go to Niigata but doesn't know which train to go on and asks for directions.

グエン: すみません。

日本人: はい。

グエン: 新潟に行きたいんですが・・・。

日本人: 新潟ですか。えー、行き方はいろいろありますが、東京まで JR の成田エクスプレスで行って、東京から上越新幹線です。

グエン: JR、成田エクスプレス

日本人: はい。で、東京から新幹線です。

グエン: 東京、新幹線。

日本人: はい、上越新幹線です。

グエン: 上越新幹線。

日本人: はい、そうです。

グエン: ありがとうございます。

日本人: あ、これ、どうぞ。

グエン: ありがとうございます。

SITUATION 02

The next step is for her to ride the JR Shinkansen from Tokyo station. Nguyen doesn't know which train to take so she asks for help.

グエン: すみません。

日本人: はい。

グエン: 上越新幹線は南魚沼市に行きますか。

日本人: 南魚沼市？浦佐ですね。はい、行きます。上越新幹線に乗って、浦佐で降りてください。

グエン: 浦佐？

日本人：はい、浦佐^{うらさ}です。上越新幹線^{じょうえつしんかんせん}の浦佐^{うらさ}。あー、浦佐^{うらさ}は南魚沼市^{みなみうおぬまし}です。

グエン：あー、浦佐^{うらさ}。

日本人：上越新幹線^{じょうえつしんかんせん}は20番線^{ばんせん}です。

グエン：20番線^{ばんせん}。ありがとうございます。

SITUATION 03

Nguyen has arrived at platform 20 but just to make sure she asks a man standing in line.

グエン：すみません。

日本人^{にほんじん}：はい。

グエン：20番線^{ばんせん}ですか。

日本人：はい。

グエン：新幹線^{しんかんせん}は浦佐^{うらさ}に行きますか^い。

日本人^{うらさ}：浦佐^{うらさ}ですか。はい、行きますよ^い。

グエン：ありがとうございます。